THE NEW CANADIAN
An Independent Organ For Canadians Of Japanese Origin

Vol. 13—No. 61 TORONTO, ONT. SATURDAY, AUGUST 5, 1950 $6 Per Year—10c Per Copy

THE WEEKLY HABIT

By TOYO TAKATA

The Sansei commotion which evoked an amazing amount of interest, has subsided; and the search was productive, the results were surprising. It proves how mistaken we were about the Sansei; they can't be tabbed as grubs and yearlings, they're growing up, some have grown up.

While there aren't too many who have attained technical majority of 21, there are more than we originally supposed. At that rate, a few years from now, we would start looking for the fourth generation. That would mean Nisei grandfathers and grandmothers. That, later the better.

That leads up to another interesting angle. We wonder how many Niseis now have grandchildren. The letter from Jiro Miyazawa states that his wife is a Sansei, and that they have a child. Therefore his wife's parents, who are of course Nisei, are grandparents.

They, Mr. and Mrs. Matsuzaki, parents of Mrs. Miyazawa, believed to be residing in Kamloops or some other town in interior B. C., are probably the first and only couple who are grandparents.

However, there are likely other Isseis, who are married to Isseis, who are grandparents. Offhand, we cannot think of anyone who is in this category, but no doubt there are a few.

* * *

Touching on the matter of ages we find that already we are now too old for any first-class draft should it be enforced in Canada today. A look at the U. S. draft-age shows their maximum for induction is 26 years. If that were put into effect here, only a few of our Nisei friends would get their call papers.

Which means that we're too old. It seems only a short time ago that we were too young. When the Canadian government first called the draft in World War II, we were not up to the drafting age, though it was only a year away. Now we're beyond the A-1 category.

[illegible] A-1 or 4-F, let's hope that [illegible] will not be needed. [illegible] if conscription [illegible] a sore-point in [illegible] as it was in [illegible] World Wars, young men [illegible] Korea, their lives [illegible] the price of a [illegible]. Their [illegible] other men in [illegible] time and [illegible] mankind [illegible] only

[illegible] the mails [illegible] Tanaka, 29.

of 243 Uraga, Yokosuka City, in Kanagawa Prefecture, who wishes to correspond with a Japanese girl residing in Canada, either married or single. Writes that he is single himself, is interested in movies and photography, collects stamps, and would correspond in either English or Japanese.

If any girl wishes to strike up friendship via the mails with someone in Japan, she is most certainly welcome to the above address.

And here's another from a friend in Cleveland. It reads in part:

"I've always maintained that originality was not one of the virtues of the majority of the Niseis and I seem to find no occasion to change this opinion."

No comments here.

Oldest Sansei Now 23-Year Old Mother

The search for the oldest Sansei has led to Vancouver where Jiro Miyazawa writes that his wife, the former Miss Toyo Matsuzaki, is 23 years of age and will be 24 on October 5. This was also reported by a Toronto Issei woman by telephone and with this confirmation from Vancouver, it would tend to establish that Mrs. Miyazawa is Canada's oldest Sansei.

During the course of the "search", The New Canadian received several letters and telephone calls on the matter, and is grateful for the interest shown by the readers on this matter. Mr. and Mrs. Miyazawa are the parents of a 7-months old child.

Denver Nisei Assigned As War Correspondent

DENVER, Colo. — Bill Hosokawa, talented Nisei writer and assistant Sunday editor of the Denver Post, has been assigned by that paper to the Korean war front as their special correspondent.

The assignment is an ideal one for Hosokawa for he will be working in familiar territory having spent three years before the war with various English-language newspapers in the Far East and he has a fluent command of Japanese.

The 35-year old Seattle-born Nisei journalist has been with the Denver Post for four years. He was educated at the University of Washington. Married for 12 years, Hosokawa is the father of four children.

Munemori Ship Back In Active Service

SAN FRANCISCO. — The U. S. Army transport ship Sadao Munemori named after a Long Beach Nisei who was posthumously awarded the Congressional Medal of Honor, was reactivated by the U. S. Navy along with nine other vessels.

The transport had been mothballed earlier this year at Suisun Bay.

Another familiar ship to be returned to service was the Gen. Meigs, which was used in the repatriation of Japanese-Canadians to Japan.

NC Sports Venture:

New York Nisei Softballers To Play Series In Toronto

By Staff Writer

A Japanese American softball team from New York will engage in a two-game exhibition series in Toronto against a selected Nisei all-star aggregation on August 26 and 27. This will mark the first time a Nisei sports team from the United States will play in Toronto.

The New York YBA Softball Team, current champions of the New York Nisei Softball League, seeking a postseason trip, inquired as to the possibility of playing against a Canadian Nisei team in Toronto. The New Canadian undertook the preliminary negotiation to stage the series, and two games have been set for the last week-end of this month.

The New Canadian is now working in co-operation with the Toronto team which will provide the competition for the American visitors and which is being managed by Matt Matsui and Tak Hayashida. Two Toronto Nisei organizations are expected to take part in the holding of the series.

Games are tentatively slated for Bellwoods (Trinity) Park for both Saturday and Sunday. Further announcements are forthcoming on the matter of time and other announcements.

In negotiating the first such series in Toronto, the distinct possibility of undertaking an annual Nisei softball tourney in the largest Japanese-Canadian centre, is foreseen similar to the basketball tournament held for the past three springs in Montreal by the Quebec JCCA. Perhaps by 1951, provided with a sponsoring organization, such an event could be an annual affair here.

With an eye to such a possibility, a feeler was sent to Cleveland, and a Nisei team of that city has professed interest with a reply that it would be willing to play here this summer if arrangements could be made. There is a strong Nisei softball team in Montreal, Hamilton has a nucleus of Niseis to form a team, and London is a possibility.

With these potentialities such a tourney is feasible in Toronto and if properly promoted, it could be a self-supporting or even profitable undertaking for an energetic organization.

Practice Called By Toronto Team

The Toronto Nisei All-Star Team which will meet the visiting New York YBA Softball Team on August 26 and 27, has called a practice in preparation for the exhibition series on Sunday, August 6, at Trinity Park commencing at 10 a.m.

If there are any Nisei softball players not yet contacted, who wish to play in the exhibition games, they are requested to turn out for this practice and will be given every opportunity to join the team.

Two Vancouver Chinese Appointed As Notaries

VANCOUVER. — The first Chinese notaries in Canada west of Toronto were appointed for Vancouver's Chinatown on July 27. They are Gordon Won Cumyow, and Quon Hing Wong.

Their practice [illegible] to the district [illegible] rall and Pender [illegible] Georgia.

Good Old Summertime

Montreal, London Enjoy Picnics

500 Enjoy Day At St. Jacques

MONTREAL. — Approximately 500 persons, including a sprinkling of Occidental and Negro friends, took part wholeheartedly in the JCCA-sponsored, good, old-fashioned community picnic at Cap St. Jacques' West beach on Saturday, July 29.

The unqualified success of the well-planned outing and the enthusiasm of the picnickers, young and old, made it a practical certainty that the affair will be repeated next summer.

Despite the fact that it was Saturday and many were working, the turnout was more than up to expectation. They jammed into the six chartered buses and a surprisingly large number of private cars.

First item on the program [illegible] Issei vs Nisei [illegible] raised [illegible] players [illegible]

The [illegible] and the rest of the day [illegible]

reasonably close to the weatherman's prediction of 80 degrees high.

The running off of races for young and old was the highlight of the afternoon. The smoothness with which the program unrolled bore witness to the good planning of the committees in charge and the expert m[illegible] of social committee chairman Kaz Nishio.

The [illegible] part of the program [illegible] was finally [illegible] Hasegawa. [illegible]

[illegible]

Rain No Threat To Londoners

LONDON, Ont. — Scattered showers and threatening thunderstorms failed to dampen the picnic spirit of the Londoners when they went all out on their first JCCA outing on Sunday, July 30 at Springbank Park.

Over 140 youngsters and oldsters thoroughly enjoyed the afternoon of racing, baseball and other activities, including several sprints to the shelter of cars and trees whenever the rain fell. Out-of-town guests from as far as Toronto and Hamilton also enjoyed the picnic as they gathered around to see their Sansei youngsters compete with the local sprinters.

Perhaps the highlight of the affair was the rejuvenated efforts of the [illegible] and [illegible] over [illegible] in their attempts to take away the first and second [illegible] the [illegible] races [illegible] the [illegible] and other novelty races.

Credit [illegible] Kam[illegible] and [illegible] aides [illegible] activities [illegible] spirit [illegible]

[illegible]

F. S.

「血路」は國外市場

—對日、全面講和の經濟的基礎（六）—

大内兵衛

以上のような歴史的事實に照しても、日本がアジア諸國と自由な交通をすることになれば、日本の鐵工業も商業ももつと大規模に復活し得るという期待は十分もてると思う。いな、多年戰爭に荒されている廣大なアジアの大陸、新しい建國の理想にもえているわが隣邦の諸國は、戰前よりもつと多くの日本品を求めているに相違ない。日本が健全な資本をもち、いい商品を作りさえすれば、日本が東洋の工場となることができること、必定である。そしてそういう工業日本になるならば、われわれの[illegible]はわれわれに[illegible]大豆や石炭や鐵鑛を十分にかつ安く供給してくれることとは間違いがない。それは、百年來、アジアの進んで來た歴史の道の前進である。

私は日本が一日も早くアジアのすべての國と自由に、何等の政治上の障害なく、交際し得る日が來ることを希望する。これは、日本人が生きるためにその經濟を獨立させ得る唯一の途であり、また、日本經濟獨立のために必要なアメリカ資本を輸入するために欠くことのできない條件である。アメリカの資本と技術とは結局において、アジア大陸の人々の利益のために使用されればならぬが、それがためにも、日本は適當なステーションである。

右の如きわれわれの希望の實現にはいろいろの支障があることは、私も知っている。しかし政治上の意見の相違や人種的偏見や從來の行がかりの惡感情や、すべてそういう支障は、相互の交通が開かれなくては、取りのぞかれる機會は來ない。日本としては平和の交通が開かれないでは、過去の軍國主義の罪惡をつぐなうべき方便をもつことも出來ないわけだ。

以上のような理由によつて多少時期がおくれてもよい、日本はアジア諸國をふくめた講和をしてもらうように連合國に希望すべきであると、私は考える。また、日本としてはどんなことがあつてもアジアの諸國との貿易の再開にさまたげになるような條約は極力さけなければならぬと、私は思う。そういう意味でもしできるならば單獨講和より全面講和がよいと、私は思う。早期單獨講和によつて多少の利益が得られるとしても、それによつて失うところのものが恐ろしいのではないか。日本の獨立のために永遠のさまたげとなるのではないか。愼重に考慮しなくてはいけない。

私はただ日本經濟の自立のためにいう。日本はアジアを必要とする。アジアは廣く、國がたくさんだ。そういうアジアは日本を必要とする。私はまたいう。日本は世界の貿易社會に入れてもらいたい。しかし、アジアと切りはなされてそこに入れられたのでは日本は立たない。私は切に連合國當局がこの事情を日本のために忘れないことを願う。

家庭

寫眞は蘭科植物のラン（カトレア）

戰後の花

[illegible]

ニューカナデアン —御愛讀下さい—

印刷物の御用に應じます

リーダース・ダイゼスト（日本語）取次

日本語版はカナダ内も日本内地送も一年參弗

（日本の支社から月々に直送するので最初の雜誌が屆くまでに少しタイムがかかります）

興味深く讀めて爲になるリーダース・ダイゼスト

▲繼續申込も取次ぎますこれにはアドレスに附してある發送番號を附記して下さると好都合

T. UMEZAKI
36 Madeleine Ave.
Toronto 13, Ont.

■英文も取次—一年三弗

コールの御注文はぜひ私共へ願ひます

George KAKINO
McKinnon Fuels Ltd.
2234 Gerrard St. East
Res. KE. 8303
Office GR. 1187

新着品案内
—卸と小賣商—

次の日本食料品及び雜貨が多量入荷致しました

△すしの素△だしこんぶ△厚板こんぶ△ちりめんじやこ△出しじやこ△かんぴよう△きざみ草のり（梅印）△うなぎかばやき△日本茶（正喜撰）△[illegible]△たわし△めし茶碗△茶のみ茶碗

ローレンス・パーク フルツ・マーケット
西村重商店
3326 Yonge St. Toronto
Tel. HU. 3207 Res. OL. 2202

◉テイチク新着特撰目錄

流行歌 ズンドコ節 / 街の伊達男 / 面影の花 田端義夫
同 花咲月夜 / 流轉街道 田端義夫 / 鈴村八郎
同 春こんな[illegible] / 君呼ぶ唄 勝太郎 / 持木、管原
同 大利根夜曲 / 佐渡の夕波 田端義夫 / 勝太郎
同 愛の放浪歌 管原都々子 / 田端義夫
同 夜霧の女 / [illegible]を唄ふ女 田端義夫 / 管原都々子
同 泣くな片妻 / ツバメ來る頃 眞木不二夫 / 水戸良子

[illegible]

月も濡れてむ音樂シーズンとなりました。[illegible]物語、浪曲、輕音樂、豐富な[illegible]お待ちして居ります。各地取次所へ目錄申込み下さい

□定價一枚一弗廿五仙（五枚以上送料無料、カタログ[illegible]）
□日本製パツ茶、花札特價奉仕

キング・テイチク・レコード
カナダ代理店 **グリンウッド・シーフード**
Box 382, Greenwood, B. C.

△各地取次販賣所

トロント方面 **イオン・ツレテンク商會** 8 Elizabeth St., Toronto, Ont.
ハミルトン市 河合時[illegible] 300 Bay Street, Hamilton, Ont.
スキーナ方面 松[illegible] [illegible] Port Edward, B. C.
スローカン方面 井上勘太[illegible] P. O. Box 32, Slocan City, B. C.
バンクーバー方面 田島商店 300 Powell St., Vancouver, B. C.

WING LUNG CO.
146 E. Pender St.
Vancouver, B. C.
(Phone PAcific 1751)

日系人の御來店歡迎

（精肉[illegible]）

永隆商店

晩市東ペンダー街一四六
電話パシフイック一七三四

帰郷 大佛次郎

「第五四回」

花

牛木利貞は、強い目で、恭吾を見た。

「貴さまが、金を出してくれると云ふのか。」

「うん、何かの役に立てばだ。」

「断わらう。」

と、はつきりと云つて、また沈黙した。その無表情である顔を恭吾は見詰めてゐて、急にこの若い元憲兵の厚ぼつたい顔附に連想が働いた。ことない、この古い友人の表情には、共通した鈍い不透明なものがあつた。恭吾が敏き[illegible]を感じて[illegible]同情しない性質で他人の呼吸を意識[illegible]するものである。

「もつと、素直に出来ないものか。」

と、恭吾は穏やかに云つて出た。

そして、突然に、恭吾は、牛木利貞が怒鳴するやうに、云ふのを聞いた。

「君の金だぞ。」

はつとしたが、冷静にしてゐる心の中に、寒流の渦のやうに、ひやりとして暗く動いたものがあつた。

「うむ。」

と、云つて、手にしてゐた猪口を置いて、

「さうか。それほどことを、考へてゐたのか。」

「牛木の意見は通させてくれ……私は敗北した人間だが、今日君が訪ねて来るとなつて……自分の家へ君を上げては死んだ奴らに済まぬと感じた男だ。」

「まあ、それで……玄関から一升瓶を提げて飛び出して来て、さあ花見に行かうと誘つたのか。気がつかなかつた。俺には、そんなことは想像もつかなかつた。」

「惡いと思ふ。が、堪忍してくれ。牛木利貞は、さういふ頑固者だ。」

「来る人もなかつた[illegible]」

と、恭吾は云つたが、

「俺は、今更、自分のことを言訳[illegible]。」

「君のことばかりが、罪を被た[illegible]闘い[illegible]それだから、と云ふ[illegible]」

「さうだよ、俺は、役所の金に穴をあけ、始末がつかなくなつて、逃亡した破廉恥な人間だ。それが……敗戦で、日本の海軍がなくなつてから、帰国出来た男なのだ。」

「よせ、飲まう。」

恭吾は、次第にこの友人に對して憤りを感じて来てゐた。それが不思議と、苦しめられてゐる自分の為ではないやうに見えた。そして突如として、この牛木利貞とあの若い憲兵に共通して見えるものが、自分以外の他人の不幸を感じ得ない、性質なのだと、鋭く思ひあたつたのだ。無論、これは最早や、これは死んだ過去、滅びて去つた過去の日本の人間なのである。それが依然と、今日に向つて、過去のまゝ、決して屈しようとも頷かうともしてゐないのである。軍人つまり超然とした一階級を作つて、別個の世界にゐた人間なのだ。

人事消息

■出生

▲サモシアームの中川正一・マイク氏夫人は七月十四日サモシアームの病院で男児を出産、イアン・ロイドと命名。

■婚約

▲ウイニペッグの崎山エム氏の息子氏と西原サチ子・スーザン嬢(メリットの西原康氏息女)は松尾氏夫妻の世話で七月十五日松尾氏宅で婚約した。

■死亡

▲ヴァーノンの渚崎新之助氏(五七)は七月二十五日同地ジュビリー病院に於て死去、二十八日キャンベル葬儀社に於て吉川牧師司式の下に葬儀が行われた。

△營業案内▽

▲グリンウッド・シーフードでは別項廣告通り新春のテイチクレコードを目下發賣中である一枚一弗廿五仙で五枚以上の注文は送料なしである

▲古屋商店では廣告の通り十年ぶりで香り高い日本品がたくさん入荷、目下販賣中

A. BARCLAY
Cartage & Moving
103 Harbord St.,
Toronto, Ont.
(Phone KI. 0612)

運送業一切
トロント市ハーバード街一〇三
バークレー
電話ケーアイ〇六一二

MICKEY S. SATO
General Insurance
AD. 0076 — Res. ME 6072

保險代理業
▲生命 ▲火災 ▲病傷
▲自動車 其の他一切
トロント
佐藤ミキー
電話エーデー〇〇七六
自宅エムイー六〇七二

開業廣告
今回小生儀晩市東ヘステングス街二三九番地ツインングス・コンフェクショナリーを譲り受けアケミ・コンフェクショナリーと改名し經營しております故何卒御引立の程御願い申上ます
△和洋食料品△英文雑誌
△日本語各雑誌△日本物
茶箱等々
國本新勝
239 E. Hastings St.
Vancouver, B. C.

室内装飾修繕
◎紙はり◎ペイント◎プラスター◎インソールブリキ
◎大工仕事一切
◎花札大和櫻製造元
桑原俊郎
33 Howie Ave., Toronto.
(Phone: GE. 9778)

法律事務一切
いろいろの御相談に應じます第一、第二モーゲーヂの取極めも致します
(ノータリパブリック)
辯護士 倉田ルーシン
LUCIEN C. KURATA
1 Adelaide St. E., Toronto
Office EL. 5258, Res. LY. 3427

■■治病保健に■■
野一色蒸熱電氣治療機
▽……輸入並に販賣……△
從前より同機御持ちの方で治療法説明書御不明の場合は疾病の要目を添へて御照會下されば二十五年の經驗を以て質疑の御答へに應じます
モントリオル市ウエストモント、ヒルサイド街一五六
工藤電氣治療所
F. S. KUDO Tel. FI. 9556
156 Hillside Ave. Westmount, Montreal 6, P. Q.

◉日系のお客様を歡迎
▣ご出晩の節はぜひブロードウエー・ホテルにご投宿下さい
▣各室は美麗最新式で高等旅館としての準備あり、エレベーターはもちろん各室毎に電話またラヂオ希望の方には直ちに装置致します
日系二世が親切丁寧にサービス致します
晩市東ヘステングス街コロンビア街角
ブロードウエー ホテル支配人 サミー・キー
(サミー・キー氏は日系人が多く投宿するホテル・ラ[illegible])

CONTINENTAL FAMILY CO-OP
768 Crawford Street, Toronto
LA. 1256 LO.1403

▲丸十印醤油特價
◉一ガロン 二弗五十仙
(四十ガロンに限り)
◉新漬ピン入澤庵 八十五仙
◉寺本漬澤庵 一斤 二十仙
▲淺草のり ▲うなぎかばやき ▲[illegible]
▲かんぴよう
▲其他一切日本品を取[illegible]
何卒御用命下さい
日系人の御來店歡迎
大陸家庭消費組合

MON KUO
TRADING CO., LTD.
115-120 Elizabeth St.
TORONTO 2, ONT.
(Phone: W.A. 5144)

◆何んでも[illegible]「萬國公司」で
◆日本食料品をお買上げ下さい
◆ヌーヤオー[illegible]日英語[illegible]
よろしい
トロント市エリザベス街一一八
萬國貿易有限公司

HOTEL ROOSEVELT
(Hotel Roosevelt Travel Bureau)
Japanese Agents for C. P. Air Liner
American President Lines
166 East Hastings St., Vancouver, B. C.

訪日並に二世呼寄手續一切
▲日本行き並に二世呼寄の船切符は是非當館へ御用命下さい。アメリカへ近く二手續を省き尚其上ハワイ通過税(三等)片道約十三弗を節約出來ます
▲シービー・エヤーライナー(空のエンプレス號)晩香坡・東京間定期飛行 所要時間僅かに廿六時間 日本への最短航空ルートです。訪日の手續も迅速に出來ます 是非この飛行便を御利用下さい
アメリカンプレジデントライン汽船會社
シービー・エヤーライナー日本人總代理店
ホテル・ルーズベルト
旅行案内部 吉田欽一
晩香坡市東ヘステングス街一六六
【電話マリーン四〇五七】

日本トピックス

東京朝日新聞記者今井正躬

朝鮮の動亂と日本

戰亂の報が至るや日本では株式相場が軍工業株中心に暴騰し、現在ではある海運會社株は三倍にも上昇、舊軍需株は大体五、六割の騰貴である、アメリカでは暴落したのに日本は反對の現象で、これは最近デフレ傾向によつて底値を這つていたのに加えて日本に必ず軍需景氣が來るものと豫測したからである

事實、まず海運界に朝せん向の傭船景氣が現れ、數十隻の船が動きだした、自動車や船の修理をはじめ各方面に相當の注文が現れ、對韓援助費一億ドルの過半は日本に落ちるものと見る向が多く、イーシー・エーからも相當の金が撒り更に百億ドルの軍事費増加も好感されている

物がなくなつてドルがダブつく、こうなればインフレ氣構えとなるのが當然で政府は緊急に輸入を行つて物資を入れることになつている、消費經濟の面でも米のヤミ値が二十圓位高くなり、街にはんらんする米軍の放出物資もこれから減るだろうと値上りはじめ、物價も相當上つてくる見込み、産業資本家には有難いがやつと落つき出した消費階級にはインフレの脅威が加わるかもしれない

七万五千の警察豫備隊(泥棒などを取締るのではなく治安維持目的にのみ働く)が增員されることになり、その關係えも豫算がふり向けられ、これもデフレ傾向を止める原因、動亂が起つて以來內地にも既に一部には燈火管制が行われイヤな戰爭への記憶を新しくした

日本が米軍の占領下にあつてその占領政策に忠實であることゝ米軍の對せん戰略に協力することゝは區別し得るか否か重要問題となつている、最近米軍の對共産黨政策はハッキリとして黨首脳部の追放「アカハタ」(日共機關紙)の發行停止、集會禁止などとなり共産黨そのものが近く解散に至るのではないかと見られている

單獨講和か全面講和か、平和を守るか否か、軍事基地化するか否かはこゝ一、二年來の最も基本的な問題として日本に投げかけられているが、今度の動亂をきつかけに切實に考えなをきめねばならぬ段階に立つている、最も活發にこの問題を取上げたのは共産黨で全面講和、軍事基地化反對、中立を守れと唱えている

社會黨もスローガンとしてはこれと同調しているが內容は異り、むしろソ連との單獨講和めあてに全面講和を叫んでいるのではあるまいかと警戒し、主張が共産黨に利用されそのために一擧に壓迫を蒙むることを極力さけている

朝日新聞も新聞界の中で無定見に目前の利のみを求めて單獨講和をとり、一方にのみ軍事基地を提供することはかえつて他の攻擊を誘うものとして全面講和と軍事基地化の問題を愼重に取扱うことを要望している唯一の新聞でもある、しかしこれは講和或は講和以後に關する問題で占領下に於ては米國の政策は一歩一歩新しい方向に進み、講和の問題は相當延ばされるのではあるまいかと見られている

左翼の行き過ぎによる抑制のあまり、右に走り中正な意見も控えられがちになろうとすることに識者の憂慮もある

戰爭直後の解放された感じ、自由な空氣は最近非常に重苦しい氣分に變つていることは事實である、何がこうさせたか、共産黨の暴力主義化のためでもあろうが、客觀的に日本が「冷い戰爭」の焦點として浮び上つて來たことが主な原因であろう

カナダの方々には微妙な空氣がお分りにくいし、また變化が具体的に示され得ないのが殘念であるが、すべての二ユースをよくまとめて御判斷願いたい、日本から義勇兵をという聲も聞くが知識層の間にはどんな戰火の巷となろうとあくまで日本は中立を守りぬけと說く人々も多い

それが永遠の平和への道であり、新しい憲法がはつきり示されたところであり、またマ元帥の「東洋のスイス」化へに添う所以とも信ぜられる

むらっ気で、オッチョコチョイの多い日本人、戰爭の災禍をケロリと忘れ、火事場泥棒根性を多分にもつ日本人が右にも左にも強い國民となりうるか、動亂より來る試練の前に立つているわけだ

皇港、スキーナ先亡者法要

來る八月十三日(日曜)午後七時よりトロント佛教會に於て追悼法要を勤修致す事となりました故有緣無緣を問わず多數御參詣下さる樣お願い致します 合掌

主催者皇港、スキーナ有志

夫 **新之亟** 儀七月二十五日午前九時當市ジュビリー病院に於て心臟病にて死去致候間此段生前辱知諸氏へ謹告仕候尙二十七日夜キャンベル葬儀社にて御通夜を相營み二十八日午後二時吉岡牧師司式の下に葬儀執行仕り候其際は御多忙中御參列を忝うし且つ御香奠供花弔辭弔電を賜り御厚情の程誠に有く深く深謝仕候一々御挨拶申上可筈の處混雜中につき略儀乍ら紙上を以て御厚禮申上げ候

七月廿九日 ヴノアン市

喪主 妻 濱崎スミ
長男 濱崎信夫 次男同 信幸
次女同 靜子 三女同 敏子
四女同 富子 五女同 房子
女婿 夫 福島 進 妻同 信子
孫 福島ゴーデン 福島ベビー
親族代表 濱崎太藏 福島勇
友人代表 持田平夫 森 敬造
元持留吉 山田貫一

南京御料理

バンブー・テラス

(支那名竹林餐室)

●サービスはよし●料理はおいしく●御會食の場合●宴會やファミリー・ディナー●劇場からの歸途の食事など是非御來樓下さい

トロント市 エリザベス街一二一

肺病藥値下

(日本向小包に好適の)(ストレプトマイシン)

當藥店では日本行き醫藥品特にビタミン、ストレプトマイシン其他特別包裝のもの用意してあります

メール・オーダーなり直接來店下さい 開店午後十一時迄

デビッドソン藥店

DAVIDSON'S Prescription Pharmacy

507 Bloor St. W., Toronto.

(MI. 2222 — MI. 7071)

(藥調合及び無料配達)

盛夏の讀物

左の通り大特價販賣…

二葉要	シベリア俘虜の實情	七五
酒巻和男	俘虜生活四年	七五
橘外男	ウニデス潮流	一、〇〇
諏訪繁治	沈みゆく信濃	一、二五
木村毅	第四四二部隊	一、〇〇
森正藏	轉落の歷史	一、二五
小倉豊文	絶後の記錄	一、二五
文藝家協會	創作傑作集	一、五〇
眞山青果	國定忠治	一、二五
中川與一	愛の約束	一、二五
長田秀雄	黑いバンジー	一、二五
富田常雄	馬車物語	一、二五
石川達三	轉落の詩集	一、五〇
藤原桓夫	星は見てゐた	一、二五
海音寺潮五郎	繪島の戀	一、二五
村山知義	冷藏庫	一、二五

△キング、主婦の友婦人クラブ、日本の窓、富士、講談クラブ

△ロマンス、日本の窓、改造、中央公論、文藝春秋、婦人公論、時流

(一弗)リーダスダイジェスト (四〇)オール讀物

●雜誌は月極で購讀して下さい(半年五弗)前金切の時に精算

龜岡書籍取次部

T. Kameoka Phone WA. 9334 113 McCaul St. Toronto 2-B, Ont.

◎御出晩の際は富舘へ

室內は清潔で特に日本人のお客様を歡迎致します日本婦人ミセス佐藤が親切丁寧にサービス致します

宿泊料金一人一泊一弗 [illegible] 五十仙で長期滯在便宜を計ります

ライオン・ホテル

LION HOTEL (Phone: MArine 6924)

316 Powell St., Vancouver, B.C.

◎天下一品 ヤマサ醬油

加奈陀一手特約店

▲珍らしい罐詰類▲各種干物類▲美しい瀨戸物▲竹細工類▲各種陶器類▲鈴木本鰹味之素…大中小特に「エー・アンド・ヂー」印御注意の上御買求め願います

○何でも揃う御商…各地最寄り商店で御求め願います

○御好みに依り日本各地高級製品直輸入致します

○日英商語何れにても御照會次第商品目錄値段表送呈

ビーシー州晩香坡市レンフリユー街二八五〇

アンドリュース・アンド・ヂョージ商會

ANDREWS & GEORGE COMPANY LTD.

2850 Renfrew St, Vancouver, B.C. (Phone: Dexter 2861)

雜本國松

K. SAIMOTO

○新着品御案内

十年振り!! 日本の香り豊かなり

△日本産竹ノ子水煮	大罐	七五
△白瀧水煮	大罐	八五
△五目の素	一斤罐	五五
△新茶豊薫	一斤袋入	一二五
△新茶	半斤罐入	一一〇

●暫く品切中のものも參りました

△煎魚	一斤袋入	一一〇
△ヒジキ	半斤袋入	四五
△トロロ昆布	半斤函入	五五
△ノリ佃煮	ビン入	四五
△氷豆腐	十ケ入	五五
△新進漬	二罐	九五
△鮑水煮	一斤罐	七五

■其他色々着荷致しました、最寄りの小賣店若くは直接當方へ御御注下さい

トロント市スパダイナ街三八一

電話 エムアイ五三五六—九三九八

古屋貿易會社

FURUYA TRADING CO. LTD.

381 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont.

Phone: MI. 5356-9398

賀川豊彦氏の講演

モントリオルでは八月十八日夜に

【モントリオル發】目下米國各地を講演旅行中の賀川豊彦氏はトロントに於ける世界キリスト教々育會議に出席して八月十五日の會議で講演するほか特に日系人のためにもトロント及びハミルトンで講演するが、モントリオルにも見えて講演することになつた。

賀川氏は八月十八日にオタワを經てモントリオルに着きウインザー・ホテルに投宿、講演會はクエベック日系市協主催、日系人合同教會及基公會後援で

八月十八日(金)午後七時半からレテーコンレラー街一四三五のセントゼームス合同教會後側の建物、ドーソン・ホールに於て

開かれる。多數の聴衆が希望されて居り入場料としてコレクションすることになつている。尚十八日午後六時からは有志主催で賀川氏歡迎會が開かれる(場所未定)が出席希望者は次の諸氏まで申込まれたい。( )内は電話番號

△桑原さな(ヴィアイ四九六八)△植田文太郎(テーアール七四八六)△汐見逸太郎(ビーイー六七一二)△小山ケーシー(チーアール七六五六)

參加者五百

クベック市協の野遊會成功

【モントリオル發】クエベック市協主催のピクニックは七月二十九日豫定通り行われたが午前の曇天で出足が危ぶまれたにも拘らず參加者五百餘名に達し、午後の晴天とともに野遊氣分は高潮し各種ゲームを樂しみ十分に清遊することが出來た。最初の試みとしては大成功で二世役員の努力はむくいられた。尚ピクニック委員會では參加者や特に汐見商店、伊藤寫眞館、チー・ガーデン、ライス・ボール其他賞品寄贈者に深謝している

バーノン市

スタンピードに參加 日系市協が

【ヴァーノン發】恒例のヴァーノン市スタンピードが八月十六、七の兩日催されるが、今年はキンスマン・クラブより日系市協にクイーン・コンテスト參加方申込みがあつたので市協ではこれを快諾して詮衡の結果川本パール孃が出場することになつた。目下チケット賣りに六名が奔走している

トロント聖公會

來る六日(日)午後三時より立教女學院長菅圓吉先生の禮拜說教をトロント市内ブロワー街セント・サイモン教會(パーラメントとシャボン街中間)で行うと共に辨當持參の夕食會のうち日本映畫の上寫あり一般の參加を希望、普通禮拜は中止

カナダ國民の組み立て

‖教會とカナダ化運動‖(五) 山家生

英國移民の感化

英國人の西部カナダへ探檢が續く一方、セントローレンス河岸の殖民地の英佛の爭奪戰は一七五二年から再燃し、七年間もつづいた。歷史上有名な佛將軍モントカーム及び英將ウルフともに倒るゝに及んで一七六〇年、全カナダ殖民地は英國々旗のもとに隷屬することになつたのである。

それまでに佛領に殖民していた佛國人中には、英國旗の下に生存することを快よしとせず、本國フランスに引き揚げたものも澤山居た。

佛國人の引き揚げた跡に英國からの移民が續々入殖を開始した。

それから二十三年後の一七八三年、英領であつたアメリカが獨立戰爭の結果英國のキハンを脱した。その當時英國に對し忠誠を堅持する約五万人のアメリカ在住英國人は、米國獨立後兩三年の間に徐々に北方英領カナダに移住してきた。

彼等は英帝國に忠誠な極右派なので、カナダに來てからも「總合帝國忠誠組」――ユーナイテッド・エンパイヤー・ローヤリスト――と稱し、ユー・イー・エルの頭字を胸間に飾り、殖民中で堂々と巾をきかせたものである。

彼等五万の英國忠誠組がノヴスコシア、ニューブランスウイック、クベック、モントリオルの各殖民地に移住して來て、一層英國風の傳統と教育に、その感化と影響を與えたかは想像にかたくない。彼等の移住は、佛國系の多い各地に英國的政治と社會を確立する上に非常な助けとなつた

一七九一年、カナダは東と西に二分し、二つの行政機關が出來、毎年一回づつ兩政府代表が集まつて協議會を開き統一問題を議した

東はクベックが中心で人口十二万五千(殆ど全部が佛系人)西はオンタリオ中心で總人口二万餘、別々に議會をもち、それぞれ州知事をおいて自治行政を行つていた。

東京間との航空便

トロントへはわずか二日間で着く

【晩市發】カナダ、日本間のエアメール・サービスがカナダ空輸機によつて行われるのは二、三ケ月以内であると九日間の日本訪問から歸國したオタワ郵便省ターンブル次官は先週晩市着の上發表した、このエア・メールはカナデアン・パシフィック・エアラインによつて空輸されるもので東京から出したレターはわずか二十二時間後に晩市に到達し、それからトロントまで一日かかるので東京・トロント間のエア・メールは二日間という大きく短縮されることになる

ターンブル郵便次官は日本における朝鮮動亂に就て次の通り語つた

東京では朝鮮戰爭の影響は見られない、事實新聞を見なく、ラヂオを聞かなければ極東に何事が起つているのかも知らずにいるのである

トロント市日系 合同教會便り

來る八月六日(日)午前十一時半クキーン街合同教會に於ける日系人禮拜には、日本基督教團日曜學校部長、東京三崎町教會牧師山北多喜彦氏の說教東北學院大學教授赤城泰氏及び日本基督教育協議會常務理事青山四郎氏の二部合唱がある

先亡者追悼法要

【トロント發】スキーナ河在住の荒川氏その他の努力で、かねてプリンスルパート及スキーナ兩墓地整理の上各墓標の印と俗名をトロント佛教會に送付してきたのをトロント在住の關係者一同は深謝して居るが、來る八月十三日午後七時からトロント佛教會に於て右兩墓地に眠る二百餘の先亡者並びにその後各地にて永眠した人々も併せて二百五十餘名の靈を迎えて法要を營むことになつた。有緣無緣を問わず多數の參詣方が希望されている

アルバタの盆踊

【コールデール發】七月三十日當地佛教會で催された盆法要の餘興盆踊りにはレイモンド、ピクチュアビュート、テーバー方面の老若男女も參加して約百名の振袖日本着の踊子が室にあふれ、夜のふけるまで盛大に踊つた

【ピクチュアビュート發】河村開教使一家は八月十三日の當地佛教會の盆法要後十五日より約一週間の豫定にてビーシー州カズロー、ネルソン、スローカン、ナカスプ、レヴェルストック各地を訪問する。自動車で出發、映畫も携行する筈

淺田醫師開業

シカゴで更に研究をつんでトロントに歸つた淺田ボトル醫師は今回市内ヤング街六九九にカイオプラクターのオフィスを設け開業することになつた、月曜より金曜は九時から五時まで、夜間診察は月、木の兩夜土曜は九時から一時迄

◎畠中奈津氏死去 ハミルトン在住畠中石松氏夫人奈津さん(五三)は二日午後十時ガン病で市内ゼネラル病院で死去四日夜七時通夜を營み五日午後二時よりジエムス街二五二番クライス・チョーチ・キャセドルで葬儀執行

◎日本行郵船 八月十六日晩市出帆コロラド號

工場員 雇いまし、委細は面談又は手紙で御照會下さい
ニューカナデアン

貸 家族持ちに適用の三室あり 家具なし 電話アールエー一五九七

賣 病氣のためプレス店至急賣渡したし 電話エム・オー一八三四〇

移轉 今回次に移轉致しました
楠見安太郎
10 Kent Road, Toronto, Ont.
(電話は架設中)

御禮廣告

先頃の洪水被害の際には數々の御芳情を賜はしことを心より厚く御禮申上ます。住宅は今に修繕の運びに至らず、今尚ウイニペッグ市の娘達の家に滞在致して居りますが取りあえず紙上をかりて感謝と御挨拶を申上ます

マニトバ州モリス
井上ナダ
伊藤イネ

御禮

御地在住中は皆様より多大の御引立を蒙り尚今回移動に際しましては何役と御世話に相成り且つ早朝にも不拘御多忙中態々御見送被下重ね／＼の御厚情誠に難有幾重にも御禮を申上げます、御陰様にて左記に安着致しましたから御安心を願ひます、尚當地に於てもこれまで通り營業をつづけますから御出晩の節には相變らず倍舊の御引立あらむ事を偏に御願ひ致します、先は取り敢えず御禮旁々皆様の御幸福を祈ります

八月五日 吉田爲一郎

ニューデンバー
ナカスプ
ハンターサンデング

ニュー・カナディアン

The New Canadian
479 Queen Street West
Toronto Ontario
(Phone PL. 5005)

毎週水土二回發行
購讀料（前金拂）
半年三弗 一年六弗

日本文編輯者
梅月高市 森研三

米軍最後の總退却 海兵續々と前線へ

【東京發】米軍は三日中央戰區から洛東江まで一齊に後退布陣したが最後的な戰略退却である、一方釜山に上陸した米海兵(マリン)は「戰線を死守せよ」との最命下に惡戰苦鬪している戰線に向け續々と直ちに增援されたが、この教援に先立ち米本國からの陸軍部隊も續々前線に送られた、日本海々岸方面の戰況は有利で韓國軍は浦項の北にある盈德を實に三哩も北上して反撃を加えている、これに反して氣遣われる戰區は釜山西方四十哩の地點で目下激戰が展開されており、前線よりの報道によると北鮮軍約十万は一氣に釜山攻略をめがけて死者狂いの猛攻を續けているらしくこの戰鬪で米軍一部隊は完全に友軍と孤立されたと信じられている、共產軍は米海兵や增援陸軍部隊が到達するまえに手薄の米軍防衛ラインを突破しようという態勢である、中央戰區では大邱西方三十五哩の金泉が北鮮軍によつて占領され、米軍は大邱に通するハイウエーの橋を爆破しつゝ後退したと報じられている

北鮮軍はなぜ強い

【東京發】第二大戰に日本軍が示した樣に北鮮軍の兵士や將校は捕虜となるよりも自殺する者が多いとマ元帥司令部情報課のスポークスマンは二日次の通り語つた北鮮軍の捕虜はあらゆる階級をまぜて一日平均二十名ぐらいでごく少い、米軍に捕えられそうになれば將校たちの間には自殺するものがある、これは上級將校を恐れるということが一つの動機となつているからだと解釋されており、北鮮軍の兵隊の強いのは平時であろうと戰時であろうと彼等が衣食の缺乏を日常經驗しているからで、たとへ部隊が四散しても、一人々々の兵隊として投降したり逃亡するものはないことを米軍將校には發見した

ソ連が「平和」攻勢へ 「米國は侵略者」と難詰

【レーク・サクセス發】國連安全保障理事會の議長席にまさにつたソ連代表ジャコブ・マリク氏は、安保理事會に中國代表が出席しているのに對し「國民政府の代表は中國を代表するものではないからこの安保理事會に列席することは出來ない」と着席するや否や發言したので米代表オースチン氏が挑戰、二人の間に論爭があつたのち右に關する採決が行われた結果八對三で議長マリク氏の裁定は否決された、贊成に擧手したのはインド、ユーゴスラヴイアとソ連の三國であつた

△安保理事會におけるソ連代表が口論の火蓋を切つた題目は、スターリン首相が安保理事會に中共代表を出席させる事を條件として朝鮮紛爭の調停申入れを行つた事に立脚しており之に對しアチソン米國務長官の拒絕という點にからんで巧みに「平和攻勢」を行つているのである、すなわちマリク・ソ連代表はソ連は平和を欲求しているのであり、アジア人もそれを願つておりネール印度首相が斯る念願を叶えてやろうと努力し、スターリン首相が協力を申出たにも拘らず米國はこの平和申入れをはね返したのであつて侵略者は米國だと主張した

△侵略者は米國だと朝鮮戰爭の責任を米國に轉嫁しているソ連の暴言に對して、米國代表はソ連こそ戰爭の責任者であることを指摘することを避けている、ソ連の機嫌を損なつて朝鮮紛爭にソ連及び中共が軍隊を派遣すればそれこそ世界戰になる恐れが充分あるとして神經をとがらせておりできるだけ局地的な解決を願つているので、米代表のソ連代表に對する態度は穩健というよりむしろハレモノにさわるようなものがあると米人記者は恨した

ネール首相暗殺陰謀發覺さる

【印度ニューデリー發】印度内務相パラル氏は二日ネール首相を暗殺せんとたくらんだ一味の陰謀を發覺すると共にその首魁を逮捕したと發表した

カナダ、派兵に内定

全閣僚會議の結果公表の豫定

【オタワ發】オタワ政府は今週二日間にわたり閣議を開き朝鮮への出兵に關して論じた結果、閣僚間には大体意見の一致を見たようであるが全部の閣僚が揃うまで政府の右問題に關する發表はないものと見られている、しかし假りにカナダから軍隊を送ることになつてもその實現は今年中はむつかしいとされている、なおメンゼース濠洲首相が來週月曜オタワ着の上、英連邦軍の派兵に就て政府當局と懇談する豫定である

鐵道のスト

廿二日に決行

本紙五月十三日號に既報した通りカナダ國内の二大鐵道であるシーピー及びシーエヌ從業者は殆んど絕對多數でストライキ贊成の投票を行つた結果、非運轉鐵道從業者の十二万五千名が來る廿二日午前六時(ローカル・タイム)を期してストに入ることになり、同時に殘餘の三万五千名も罷業することに決定しているので、それ以前に勞資双方間に圓滿な解決を見なければ、カナダ全國的な鐵道運轉中止となり國民は汽車の足を完全にうばわれることになるので成行きはきわめて重要視されている

米人が日本で辯護士

【ロサンゼルス發】米司法省及び國務省に關係あつたロサンゼルスの辯護士トーマス・ブレーキモア氏は今回日本の辯護士試驗をうけて見事にパスし、法廷にでる資格を得たというので話題となつている

[illegible]

【[illegible]ンバー發】第二世界戰に英字紙の從軍記者として極東で活躍して名を知られた二世の英文記者ビル・細川氏は目下働いているデンバー・ポスト紙の特派記者として朝鮮紛爭を報道するためアルバタ州エドモントン經由空路東京に八日到着したが、細川氏は日本語も自由に話すので彼の送る記事はきわめて興味あるものと期待されている

新段階に入る市協

全國的フオラムで方策を檢討する

全加日系市協は一九五一年の第四回全國大會までの間隙を埋めるために今年初秋にウイニペッグで小範圍の大會を開くことになつていたが全加市協執行委員會では度々の會合で問題を研究した結果、小範圍の大會に代うるに「全國的な市協オープン・フオラム」を催すことを各州チャプターに進言する手紙を最近發送した、限られた範圍の大會では市協將來の方策を十分に檢討することが出來ないのと大會の費用を考慮した結果、代案提議となつたのであるが、州市協が贊同すれば右のフオラムは大体九月二十三、四日の週末に州又はローカル別に全國一せいに舉行し新段階に入ろうとする市協今後の事を檢討することになる

台灣を援助か

マ元帥・蔣會談結果

【ワシントン發】マツカーサー元帥と蔣介石との會談の結果によりマ元帥からの進言にもとづき米政府は「國民政府には援助を與えない」という方針を變更することになるかも知れぬと傳えられる、すでに米政府は國府政府がたやすく武器を買入れる方途を講ずるためいかなる武器も國府當局に直接注文することを先週許可した

【台北發】國民黨機關報は報告によると中共軍は台灣攻略に備え約十五万の軍隊をアモイに集結中である

ハナシ

[illegible]

ハミルトン市で

[illegible]講演

來る八月六日午前十時[illegible]ハミルトン市[illegible]教會に於て日下[illegible]教大會に出[illegible]校長[illegible]ことになつた[illegible]

SOCIAL CALENDAR

AUGUST

5—Toronto. **Metropolitan YPS Picnic at Lake Scugog. Buses leave Bond and Shuter at** 8:30 a.m.

11—Montreal. **Montreal Nisei Fellowship's "Splash and Dance", N.D.G.Y. Swimming,** 8:15 to 10. **Dancing, until** 12:00.

12—Toronto. **YBS Annual Excursion to Crystal Beach, bus leaves 8 a.m.**

Nisei Opens Dental Practice In Toronto

A Canadian Nisei dentist, who took most of his training in the United States opened his practice in Toronto this week. He is Dr. Hiroshi R. Akaye, formerly of Woodfibre, B. C., now resident of Toronto since early this year.

After completing two years of pre-dentistry at the University of British Columbia he entered Portland University in Portland, Ore., in 1939. In his third year, his studies were interrupted by the evacuation, but unable to return to Canada, he was evacuated to the Minnedoka Relocation Centre at Hunt, Idaho, one of three Canadian Niseis, who were sent there from the U. S. Pacific coast.

He returned to Canada, to Grand Forks, B. C., to where his parents had been relocated, for a time and he resumed his studies in dentistry at the University of Kansas City, in Kansas City, Mo.

Dr. Akaye graduated in 1948 as the top student with a mark of 2.8 out of the possible 3, and upon his graduation, he received a two-year fellowship in oral surgery at the Kansas City University.

His office is located at 415 Bloor St. West.

MAIL FOR JAPAN

VANCOUVER. — Leaving Vancouver harbour on Aug. 16 with mail for Japan, Philippine Islands and Hong Kong will be the steamer Colorado.

Yamada PHOTOGRAPHY
784-A YONGE STREET, TORONTO, ONT.

Lucien C. Kurata
1 Adelaide St. E., Toronto
Barrister and Solicitor
1st and 2nd Mortgage Loans arranged
Office EL. 5259 Res. LY. 3427

WEDDING INVITATIONS
PRINTING OF ALL DESCRIPTIONS
[illegible]
Dalco Print

Attacked as Enemy, To Collect Damages

WASHINGTON, D. C. — Kenji Takumi, a fisherman and four crew members were returning to Honolulu with a small fleet of fishing boats in the early morning of December 8, 1941 when the vessels were attacked by American planes. The planes had been sent out by jittery officers who feared the frail craft may have contained enemy Japanese.

All the ships were sunk except Takumi's sampan which was taken in tow by a navy escort and impounded. The vessel was put in drydock and ignored until it became unserviceable and was ordered destroyed.

The House this week passed a private bill to compensate the fisherman, $2,428.25 for the loss of his vessel. In recommending payment, the Department of the Army said it recognized the government had a responsibility for the maintenance of the fishing boat after it had been impounded.

NEW TELEPHONE NO.

Toronto. — New telephone number for Mr. Jisuke Morita's residence is ELgin 0340.

Personal Notes Across Canada

ENGAGEMENTS

MERRITT, B. C. — **Mr. and Mrs. Y. Nishihara of Merritt announce the engagement of their youngest daughter, Sachiko Susan of Winnipeg, to Mr. Minoru Sakiyama, second son of Mr. M. Sakiyama of Winnipeg.**

The engagement party was held on July 15 at the home of Mr. and Mrs. T. Matsuo, Winnipeg, who are the baishakunins.

MARRIAGES

DOHERTY-FUJISAWA

MONTREAL. — The marriage of Miss Margaret Fujisawa, the younger daughter of the late Mrs. S. Fujisawa, and Mr. William Gerald Doherty, son of Mr. and Mrs. H. Doherty, took place on July 15 at the Holy Family Church in Montreal.

BIRTHS

STIRLING, Alta. — Born to Mr. and Mrs. Sumio Tsukishima (nee Toshiko Kado) on July 21 at St. Michael's Hospital, Lethbridge, a son, Hisao Keith.

TATEISHI-NAKAUCHI

FORT WILLIAM, Ont. — Against a background of peonies, Miss Sue Suzuko Nakauchi, third daughter of Mrs. S. Nakauchi, was united in marriage to Mr. Harry Haruhiko Tateishi, second son of Mrs. K. Tateishi, on June 24 in Wesley United Church with Rev. K. G. MacMillan officiating.

The bride given in marriage by her brother-in-law, Mr. [illegible] Isaki, was gowned in traditional ivory satin with sheer yoke, fitted sleeves extending into [illegible] points, complimented by a full skirt ending in a graceful [illegible] train. French illusion net fell from a delicate halo of lily of the valley into a floor length veil. She carried a bouquet of American beauty roses and lily of the valley with streamers.

The bride was attended by the sister Gloria Yoshiko. Best man was Mr. Yuko Tateishi and Mr. Miki Tateishi acted as usher.

The reception took place at the Bamboo Village Inn. For the honeymoon trip to Minneapolis, the bride wore a navy gabardine suit with pink accessories. They will reside at 126 Pruden St. in Fort William upon their return.

Baishakunins were Mr. and Mrs. G. Kuwahara.

OBITUARY

SHINNOJO HAMAZAKI

VERNON, B. C. — Mr. Shinnojo Hamazaki, 67, passed away on July 25 at the Jubilee Hospital in Vernon. Funeral services were held by [illegible] Campbell Funeral Home [illegible] officiating.

MRS. NATSU HATANAKA

HAMILTON. — Mrs. Natsu Hatanaka [illegible]

Gathering To Honour Rev. W. R. MacWilliams

Visiting Toronto from August 5 to 16 will be the Rev. W. R. MacWilliams who will be attending the World Christian Conference. He is well known to former residents of New Westminster, Tashme, Lillooet, and other parts of B. C.

As Rev. MacWilliams wishes to meet as many of his former B. C. friends as possible, an invitation is extended to all to a gathering to be held in his honour at the Queen Street United Church, Queen at [illegible] on [illegible] [illegible] at the door.

This invitation is also extended to those in Hamilton and other centres. A number of B. C. [illegible] have already [illegible]. Others should contact Mr. [illegible] Kadonaga.

Make it a date to attend!

[illegible]

Letters To The Editor

Editor, The New Canadian

As reported in your July 22 issue "Who is Canada's Oldest Sansei?" please be advised that my wife, nee Toyo Matsuzaki, will be 24 on October 5, and that our child, who is partly [illegible] and partly [illegible], has just become eight months old.

May I also add that she has a [illegible] 21.

J. Miyazawa,
Vancouver.

Correction

In the [illegible] Vancouver report on [illegible], it was [illegible] that [illegible] who was reported as missing, is [illegible] employed by the Great Northern [illegible].

CLASSIFIED SECTION

HELP WANTED

AMBITIOUS YOUTH to learn fur-trade, steady employment. Apply Doran Fur Co., 402 Spadina Ave., Toronto.

YOUNG MAN, truck-driving, pick-up and delivery for dry-cleaning plant. Apply day or evening, MA. 6342, Toronto.

SPOTTER (Fancy or Wool), DRY CLEANERS (Silk or Wool) and PRESSERS. Top wages, steady employment, day or night work, air-conditioned plant. Apply Perth's, 482-6 Portage Ave., Winnipeg.

DISHWASHER, experience not necessary. Also require cashier. Phone KI. 1632, Toronto.

EXPERIENCED PRESSER for dry-cleaning shop. Steady work and good wages. Phone LO. 6141, Toronto.

GIRL OR BOY for light factory work, good starting wages while you learn. Acme Hat and Cap Co., 209 McCaul St., Toronto.

TRUCK DRIVER-GARDENER. GE. 7911, evenings. Ask for Mr. Sano, Toronto.

FOR RENT

SINGLE FURNISHED room, $4 week. WA. 5143, Toronto.

TWO ROOMS for rent. Phone PL. 6662, Toronto.

FEMALE HELP WANTED

YOUNG GIRL to work in retail dry-cleaning shop. Good wages and working conditions. Phone LO. 6141, Toronto.

GIRL CLERK, full or part time. Apply 468 Bloor St. W., LO. [illegible], Toronto.

OPERATORS [illegible] plant in Montreal. Steady work, [illegible]. Apply Mr. [illegible] St. Catherine West, Montreal.

FOR SALE

[illegible]

DOMESTIC HELP WANTED

EXPERIENCED Japanese maid, only two adults in family, house fully equipped with appliances. Outside help takes care of floors. Good living quarters, very little entertaining, $75 per month to start and if services satisfactory, will be increased at end of first month. Phone W-1445, Calgary. Address, 2722 Montcalm Cres., Calgary.

JAPANESE married couple for 7-acre country place on Deer Lake, Burnaby, (Vancouver), B. C. Lawn, garden, cow, poultry and sheep. Private suite, two rooms and bath (furnished if necessary, but preferably unfurnished) provided in owner's home. All modern conveniences. Husband to take care of garden and farm chores. Wife to cook and usual domestic work. Must be childless, in good health, neat and pleasant, with satisfactory experience and references. Write qualifications and wages expected: R. D. Baker 3820 Grandview Douglas Highway, Burnaby.

BUSINESS GIRL or student willing to do dishes, ironing and baby-sitting in exchange for room and board. Bathurst and Avenue Road, MA. 4235, Toronto.

TO START SEPT. 1, girl for general household help [illegible] with 2 boys and baby girl. State qualifications and wages desired. Mrs. P. Evans, [illegible], Vancouver.

[illegible]-ROOM unfurnished cottage with running water and electricity [illegible] for part time help [illegible] The New Canadian.

[illegible]

WOMAN [illegible]

TOWNE STUDIO

For Good Houses
At Reasonable Prices
consult
J. GREEN
Real Estate Broker
Phone LA. 4817 [illegible] LA. 5804
923 Bloor St. W., Toronto

AKEMI JEWELLERY
Harold Morishita
[illegible] Avenue Road
Toronto
Phone RE. 5411

NOBBY FUJISAWA
REPRESENTATIVE
Sun Life Assurance
Company of Canada
Royal Bank Bld.
Phone PAc. [illegible]
Res. [illegible]
Vancouver, B. C.

DR. HIROSHI R. AKAYE
415 Bloor Street W.
[illegible]

Miss Setsu Yamaoka
[illegible]
Suite 204—310 Bloor St. W. Toronto
By appointment only RA. [illegible]127

The New Canadian

An Independent Japanese-English Organ.
Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada
479 Queen St. W. — PLaza 5005 — Toronto, Ont.

Authorized as second class mail, Post Office Dept., Ottawa.

Drop Opening Game Slugfest, 10-8, But Niseis Make Favorable Showing At Powell St. Grounds

VANCOUVER. — It is said that everyone loves baseball whether their sons or brothers are on the team or not. This is the way the Vancouver Nisei Baseball Team were greeted when they unlimbered their arms for the first league game on the familiar Powell St. Grounds since the famed Asahis cavorted on the same field some ten years ago.

The game ended 10-8 in favor of the Western Bridge nine but it was apparent that many of the fans thronging the stands were supporting the Niseis in their first venture in the Senior "B" Industrial Baseball League.

The first inning started off badly for the Niseis who were suffering from first game jitters and five runs were rolled up by Western Bridge before the splurge could be checked.

However, the Niseis came back strongly to take a 6-5 lead in the fourth inning as Danny Okano got 4 rbi's to his credit, walloping a bases-loaded home run. The W. Bridge team added five more runs and the Niseis countered with three in the late innings to make the final score read 10-8.

Leading the Nisei batsmen was Min Koyanagi who garnered four hits out of four times at bat. The strong pitching arm of Tummy Hinada who hails from Oyama will be a great asset for the Niseis in future games as he toiled well on the mound.

The Club wishes to thank all the fans who turned out to support them and hope that they continue to do so for the next game although the pretty Niseiettes made the players somewhat nervous.

T. O.

CARDS NIP SHMOOS, LENGTHEN LEAD

HAMILTON. — Cards strengthened their hold on first place in the Hamilton Nisei Baseball League by 1½ games by edging the Shmoos 2-1 in an abbreviated contest on July 30.

Three bases on balls and a passed ball gave the Shmoos the first and their only run. Cards came back to tie it up in the second inning on a walk to S. Uchida and Sonoda's double. In the fourth with Kinoshita on third base via three Shmoo errors, Sonoda flied deep to outfielder G. Misuda to bat in the winning run. Rain washed out the rest of the game.

The game between Juniors and the Cubs was called after they battled for 3½ innings with the score knotted at 4-4 and the Cubs coming back strongly.

G. K.

Furuhashi & Co. Go To Yale Next March

TOKYO. — Nippon University, with such swimmers as Furuhashi and Hamaguchi, which has monopolized inter-college swimming in Japan since the end of the war, has accepted American swim coach Bob Kilputh's invitation to send its swimming team to compete with Yale swimmers in Yale's indoor pool at New Haven, Conn., next spring.

Coach Kilputh, who is also the swimming coach at Yale, made the invitation through the Japan Swimming Federation.

Of the 12 swimmers selected by Japan to compete against the visiting American swimmers in Tokyo, eight are from Nippon U.

Ford Konno of Honolulu, 17-year old Nisei flash, is entered in the 200, 400, 800 and 1500 metre freestyle events.

Write or call for full information or rates.

DOMINION TRAVEL OFFICE
PL. 6451
143 QUEEN ST. W. TORONTO

Wha' Hoppen?

Westerns Far Off Winning '49 Pace

A look at the latest standings in the West Toronto Senior Baseball League for 1950 with over two-thirds of the season on the records, shows the Westerns nowhere near the contenders, a turnabout from last year when they were in the midst of a three-team race for first place.

Standings

	W	L	Pct.
Mahers	16	8	.666
Mayfairs	15	10	.600
West Yorks	13	15	.464
Westerns	6	17	.260

The league is definitely faster and stronger this year with the other teams adding new strength to their lineups but the Westerns haven't kept pace. They suffered a severe loss when Ken Mitsui dropped out of the lineup with an injury to his pitching arm, and the pitching burden fell on the youthful shoulders of Ken Ohara although he is a three-year "veteran" with the Westerns. Johnny Walters was brought up from the junior ranks to relieve Ohara from some of the strain but the team lacks any solid hitting power to back up these teen-age hurlers. The somewhat erratic infield play hasn't helped either.

The veterans of the team have given way to the younger players who are perhaps a year or so away from this league. Brilliant outfielder Idy Idenouye hasn't fully recovered from his ankle injury of last year to permit his playing as a regular. No Westerns players sport a .300 batting average.

There is a long gap between Westerns and third place West Yorks and they need a lot of wins on their sheet to even begin to pull close to the last play-off spot. The laurels which they won last year as the West Toronto champions were hard-fought and deservedly gained, but a similar pace or a reasonable facsimile should have been expected from last year's champs. They have an uphill struggle in the games remaining on their schedule, including several replays of tied games, should they expect to improve their lowly standing.

If the Westerns are planning to build for next year, they may be able to bring up several finds from their juniors and midgets who are making a fine showing this year.

In their latest game on Tuesday, the Westerns were taken by the league leading Mahers 5-2. Although Johnny Walters registered seven strikeouts, he was hit freely for nine blows.

Imported English Blue Serge Suits

For all occasions.

Tailored to your measure.

BY

Harry Miyasaki

178 Beverley St. Toronto

W.A. 5342

ACCENTS ON SPORTS

We can't pass up the Issei umpires who are calling 'em for the Toronto Sunday League without a comment. Although we don't know these particular gentlemen in blue, we'll hand them a glass eye, rear vision mirror, and a ball and chain for taking on a job that nobody relished.

He has to take a lot, from the players and the fans, and has more names than a royal baby. He is the target of taunts and abuses, and is accused of being everything but an umpire. If that isn't enough, he's got to be quick, alert and decisive, keep the game moving and under control.

* * *

And these Nisei league arbiters have to get up early on the one morning they could afford to lull between the sheets, and he's got to be down there on time, which lot of the players don't do.

Moreover, they've got to watch over the league equipment to see that some young park urchin doesn't scamper off with a foul ball. And they've got to make sure that the bases are down there and in place.

* * *

Like all ballplayers, they like to get in a few extra licks for their batting practice, and the umpires have to keep them hustling. Or a couple of players have yet to show up and one of the teams is intent on delaying the game until they get there. Then some of the players hike down to the other end of the field for a drink.

And stand out in the hot sun even though the game is dragging 28-16 in the fourth inning. Then the wind comes and the dust blows, but he's got to stick it out.

Brother, you have to go easy on the baiting, umpires are rare commodities, and you've got to have them.

* * *

But aren't the Isseis great ball fans? You've got to hand it to them when they're willing to umpire.

Isseis really go for baseball. They love it. Lot of them will go without supper to see a ballgame. They are, in our opinion, more stolid supporters than their offsprings. The Issei is more likely to stick by the team even when it's down in the standing and continually taking a beating than their more fickle sons. That's right isn't it?

* * *

And we've heard of instances where Isseis have actually gone up to the manager or the captain to give him a few dollars to help the team along. That's something the Nisei don't do, and you've got to love your baseball to do that.

What about the coast days? Some generous Issei would treat the players once in a while, if they happen to win.

* * *

It's strange why the Issei, like the people in Japan, have taken to baseball over other sports. Lot of them can't tell the difference between a blue line and a drop kick, but they know who's on third.

About the only other sport which competed for their favor was the Japanese sumo and they couldn't get that here. But they used to follow them avidly when the spring and autumn tournaments were on in Tokyo. They still have them, but you can't follow them any longer here.

* * *

Remember those black and white dots (or sometimes squares) that used to appear in the Japanese-language newspapers in Vancouver? Some of the older Niseis used to follow them as those titanic wrestlers of Nippon with their tonics used to split up into two teams, East and West, and meet every six months for their 15-day tourney, which Japan looked upon the same way we take our World Series.

Those tournaments were marked with a lot of ceremony and tradition, and unlike the grunt-and-groan histrionics that are exhibited here, the sumo in Japan, is no slapstick sideshow. The sumo artists are ranked according to their ability and adopted professional names, some of them we remember were "Futabayama" "Terukuni" and "Aki-no-Umi".

* * *

But we'll have to see those Issei men in blue calling their "sutoraiku" and "suto-raiku". Or is it "saifu" and "foliru boiru"?

CRYSTAL BEACH MEMO

With Aug. 12 approaching, reservations for the bus trip to Crystal Beach are going fast. Some seats are still available, and those wishing to go are urged to make reservations immediately.

Buses will leave 134 Huron St. at 8 a.m. Fare is $3.25 return.

S. O.

TOP QUALITY DOMESTIC FUELS
Budget Terms Available
GEORGE KAKINO
Representative for:
McKinnon Fuels Ltd.
2234 Gerrard St. E.
Res. KE. 8303 Office: GR. 1187

Looking For A Home?

If you are ... house to suit ... trict you want ... you are renting ... ing a house ... times for some ... ing your lifetime ... building any ...

* * *

For ...

ERIC N. A...
Real Estate Broker
144 Dynevor Rd. Toronto
OR. ...

QUEEN CITY CREDIT JEWELLERS